

Appendix A

May 2000 First Text Booklet and Question Booklet



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Tuesday 9 May 2000 (afternoon)
Mardi 9 mai 2000 (après-midi)
Martes 9 de mayo del 2000 (tarde)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

<文章1.>

我的房间

我的房间在楼上右边的第一间，房间(例子)不大，(1)里面(2)摆满了东西，里面靠左边有一张床，床前有书桌和椅子，书桌的左边有书架、灯和衣柜，衣柜里挂满了衣服。墙上挂有几幅画和照片，(3)对我来说是很完美的。

我的房间是不准别人进来的，(4)它是完全属于我的。(5)这是一个小小的天地，但是却充满了我的快乐、我的影子。我爱它，不喜欢别人随便进来，破坏了它原来的面貌。

(最后一段被抽出来，放在问答部分中。)



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Tuesday 9 May 2000 (afternoon)
Mardi 9 mai 2000 (après-midi)
Martes 9 de mayo del 2000 (tarde)

1 h 30 m

Name/Nom/Nombre

--

Number/Numéro/Número

--	--	--	--	--	--	--	--

QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Write your name and candidate number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all the Paper 1 questions (Text handling).
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Answer the questions in the spaces provided.
- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.

LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Écrire votre nom et numéro de candidat dans les cases ci-dessus.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Se référer au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.
- Un point par question sauf indication contraire.

CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- Escriba su nombre y número de alumno en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

EXAMINER EXAMINATEUR EXAMINADOR	TEAM LEADER CHEF D'ÉQUIPE LÍDER DE EQUIPO	IBCA
TOTAL /50	TOTAL /50	TOTAL /50

<文章1.>

我的房间

阅读文章，按照例子，从下列词语中选择适当的词填进相应的空格中。

注意：词语的数量比空格多；每一个词语只能用一次。

词语： 并、总之、然而、尚且、却、虽然、因为

例子： 并

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

请把这篇文章最后一段的顺序，按照合理的句子内容，用英文字母重新安排：

注意：C句是例子，也是第一句；每句只可选择用一次。

最后一段的句子：

- A. 这样的话读书一定很愉快，
- B. 所以我不但要爱护它，
- C. 因为这是我的房间，
- D. 也要把它整理得干干净净。
- E. 身体也健康，
- F. 我就会更喜欢它了。

例子： C

6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Appendix B

A List of 100-Vocabulary

姓名: _____

日期: _____

配搭 (R : 1x100=100)

- | | |
|----------|---|
| 1. 建设 | () revolution |
| 2. 一生 | () all one's life |
| 3. 漫画 | () overturn (a government) |
| 4. 体验 | () government |
| 5. 推翻 | () never before |
| 6. 革命 | () comics |
| 7. 政府 | () build; construct |
| 8. 清朝 | () to give up on something |
| 9. 奔忙 | () Qing dynasty |
| 10. 从没 | () be dashing about all day |
| 11. 放弃 | () to display |
| 12. 过去 | () to experience |
| 13. 难忘 | () personal |
| 14. 土族 | () glacier |
| 15. 冰河 | () in the past |
| 16. 行程 | () natives |
| 17. 海底 | () dinosaur fossils |
| 18. 亲身 | () bottom of the sea |
| 19. 展览 | () itinerary |
| 20. 恐龙化石 | () hard to forget |
| 21. 缺血 | () to cure; to treat |
| 22. 紧张 | () illness systems |
| 23. 及时 | () tiredness; tired |
| 24. 病症 | () effect |
| 25. 心情 | () giddtiness; dizzy |
| 26. 治疗 | () stable; settled |
| 27. 疲劳 | () state of mind; mood |
| 28. 作用 | () in the nick of time; just in time |
| 29. 头昏 | () nervous |
| 30. 安定 | () lack of blood |

31. 宣传	() abundance; a lot of
32. 礼卷	() voucher
33. 港币	() draw for a prize
34. 文艺	() Hong Kong currency
35. 抽奖	() to spend time together
36. 赢得	() to advertize
37. 心上人	() to win
38. 共渡	() loved ones
39. 优惠	() art and literature
40. 丰富	() preferential; favorable
41. 本周	() to complete
42. 星座	() difficult times
43. 完成	() constellaton
44. 意外	() complacent; happy to be successful
45. 努力	() to have gain
46. 获得	() good impression
47. 度过	() this week
48. 难关	() to get by; to live by
49. 得意	() effort
50. 好印象	() unexpectedly
51. 摩托车	() to go back (e.g. in time)
52. 飞跑	() itchy (eagerness)
53. 痒痒	() drunk man
54. 醉汉	() everywhere
55. 摇晃	() to repair
56. 修理	() go as fast as flying (speed)
57. 到处	() all streets and alleys
58. 无比	() to rock sideway
59. 大街小巷	() motorcycle
60. 往回倒流	() can't be measured
61. 纯	() pure
62. 类	() nature; natural
63. 瘦	() to lose weight
64. 天然	() thin; skinny
65. 减肥	() type

66. 锻炼	() to go on diet
67. 痛苦	() perserverance
68. 恒心	() suffering
69. 节食	() cannot control
70. 管不住	() to exercise
71. 面貌	() leaning to the left
72. 摆满	() to damage
73. 靠左	() appearance
74. 充满	() closet
75. 衣柜	() full of
76. 墙上	() on the wall
77. 完美	() perfect
78. 完全	() to belong to
79. 属于	() to fully display
80. 破坏	() completely
81. 招生	() classified
82. 分类	() business
83. 书刊	() shopping paradise
84. 水平	() standard
85. 营业	() to recruit students
86. 直卖	() whole sale
87. 保存	() toiletries
88. 日用品	() books
89. 购物天堂	() encyclopedia
90. 百科全书	() to keep; to maintain
91. 健身	() global
92. 全球	() to have; to own
93. 拥有	() fitness
94. 满足	() entreprice group
95. 寻找	() to interview for job
96. 良好	() conditions
97. 应征	() to apply
98. 条件	() good
99. 申请	() to fulfill; to satisfy
100. 事业集团	() to search for

Appendix C

Treatment Exercise for May 2000 First Text

我的房间

先写拼音与意思，再配词 (R : 2x30=60)

- | | | |
|--------|---------|---------|
| 1. 却 | _____ (|) _____ |
| 2. 准 | _____ (|) _____ |
| 3. 摆 | _____ (|) _____ |
| 4. 满 | _____ (|) _____ |
| 5. 靠 | _____ (|) _____ |
| 6. 床 | _____ (|) _____ |
| 7. 左 | _____ (|) _____ |
| 8. 右 | _____ (|) _____ |
| 9. 前 | _____ (|) _____ |
| 10. 副 | _____ (|) _____ |
| 11. 挂 | _____ (|) _____ |
| 12. 灯 | _____ (|) _____ |
| 13. 衣柜 | _____ (|) _____ |
| 14. 书架 | _____ (|) _____ |
| 15. 书桌 | _____ (|) _____ |
| 16. 墙上 | _____ (|) _____ |
| 17. 里面 | _____ (|) _____ |
| 18. 完美 | _____ (|) _____ |
| 19. 房子 | _____ (|) _____ |
| 20. 完全 | _____ (|) _____ |
| 21. 属于 | _____ (|) _____ |
| 22. 充满 | _____ (|) _____ |
| 23. 影子 | _____ (|) _____ |
| 24. 随便 | _____ (|) _____ |
| 25. 破坏 | _____ (|) _____ |
| 26. 原来 | _____ (|) _____ |
| 27. 面貌 | _____ (|) _____ |
| 28. 房间 | _____ (|) _____ |
| 29. 天地 | _____ (|) _____ |
| 30. 照片 | _____ (|) _____ |

Appendix D

Results of the Pre- and Post-Tests of 100-vocabulary

Analysis of results of the pre- and post-tests of the 100-vocabulary

Participants Vocabulary		1		2		3		4		5		6	
		AA		SH		AM		BD		EL		HR	
		Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post
1	建设	x	x	√	√	x	√	√	√	x	x	√	√
2	一生	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
3	漫画	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
4	体验	x	x	x	x	√	x	√	x	√	√	√	√
5	推翻	x	x	√	x	x	√	x	√	√	√	√	x
6	革命	x	x	√	√	√	√	x	√	x	√	√	√
7	政府	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
8	清朝	√	√	√	√	x	√	√	√	x	√	√	√
9	奔忙	√	√	√	√	x	√	√	√	√	√	√	√
10	从没	√	√	√	√	√	x	√	√	√	√	√	√
11	放弃	x	x	x	√	x	x	x	x	√	√	x	x
12	过去	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
13	难忘	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
14	土族	√	x	√	√	√	x	√	x	√	√	√	√
15	冰河	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
16	行程	x	x	x	√	√	x	x	√	x	x	x	x
17	海底	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
18	亲身	x	x	√	√	√	√	√	x	√	√	√	√
19	展览	x	x	x	√	x	x	x	√	√	√	x	x
20	恐龙化石	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
21	缺血	x	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
22	紧张	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
23	及时	√	√	√	√	√	x	√	√	x	√	√	√
24	病症	√	√	√	√	√	√	√	x	√	√	√	√
25	心情	x	√	√	√	√	x	√	√	√	√	√	√
26	治疗	x	x	√	√	√	x	√	x	√	√	√	√
27	疲劳	x	x	√	√	√	x	√	x	x	√	√	√
28	作用	√	√	√	√	√	√	x	√	x	√	x	√
29	头昏	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
30	安定	√	√	√	√	x	x	√	√	x	√	√	√
31	宣传	x	x	x	x	x	x	x	x	√	√	x	x
32	礼卷	x	√	x	√	√	√	√	√	x	√	√	√
33	港币	√	√	x	x	x	√	x	√	√	√	√	√

Analysis of results of the pre- and post-tests of the 100-vocabulary (*continued*)

Participants Vocabulary		1		2		3		4		5		6	
		AA		SH		AM		BD		EL		HR	
		Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post
34	文艺	x	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
35	抽奖	x	√	√	x	x	√	√	√	x	√	√	√
36	赢得	x	x	x	x	√	√	x	√	√	√	x	√
37	心上人	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
38	共渡	x	x	√	√	x	√	√	x	x	x	√	x
39	优惠	x	x	x	x	x	x	x	x	√	√	√	√
40	丰富	x	x	√	√	√	√	x	√	√	√	√	√
41	本周	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
42	星座	x	√	√	√	x	x	x	√	√	√	√	√
43	完成	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
44	意外	x	√	x	x	x	x	√	√	x	x	x	x
45	努力	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
46	获得	x	√	x	x	x	x	x	√	√	√	x	√
47	度过	x	√	√	x	x	x	x	√	x	√	x	x
48	难关	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
49	得意	x	x	√	x	x	√	x	√	x	x	x	√
50	好印象	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
51	摩托车	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
52	飞跑	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
53	痒痒	x	√	√	√	√	x	x	√	x	x	x	√
54	醉汉	x	√	√	√	√	√	x	√	√	√	√	√
55	摇晃	x	x	√	x	x	x	x	√	√	√	x	x
56	修理	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	x	x
57	到处	x	x	√	√	x	x	√	√	√	√	x	√
58	无比	x	x	√	√	√	x	x	√	√	√	√	√
59	大街小巷	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
60	往回倒流	x	x	√	x	x	x	x	√	√	√	√	√
61	纯	x	x	x	x	x	√	√	x	√	√	x	x
62	类	√	√	√	x	x	x	x	x	√	x	√	√
63	瘦	√	√	√	x	x	x	√	√	√	√	x	√
64	天然	x	x	x	x	x	x	√	√	√	√	√	√
65	减肥	√	x	√	√	√	√	x	√	√	√	√	√
66	锻炼	√	x	x	√	√	x	√	√	√	√	√	x

Analysis of results of the pre- and post-tests of the 100-vocabulary (*continued*)

Participants Vocabulary		1		2		3		4		5		6	
		AA		SH		AM		BD		EL		HR	
		Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post	Pre	Post
67	痛苦	√	√	x	√	√	√	√	√	√	√	x	x
68	恒心	√	x	x	√	x	x	√	√	√	√	√	x
69	节食	√	x	√	√	√	x	x	√	√	√	√	√
70	管不住	√	√	√	√	√	x	√	√	√	√	√	x
71	面貌	x	x	√	√	√	√	x	√	√	√	√	√
72	摆满	x	x	√	√	x	x	x	x	√	√	x	x
73	靠左	√	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
74	充满	x	x	√	√	x	x	√	√	√	√	√	√
75	衣柜	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
76	墙上	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
77	完美	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
78	完全	x	x	√	√	√	x	√	√	√	√	√	√
79	属于	x	x	√	√	x	x	x	x	√	√	√	√
80	破坏	√	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
81	招生	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
82	分类	√	√	√	√	x	√	√	√	x	x	√	√
83	书刊	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
84	水平	x	x	√	√	x	x	√	x	√	√	√	√
85	营业	x	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
86	直卖	√	√	√	√	x	√	x	√	√	√	√	√
87	保存	x	x	√	√	x	x	x	x	√	√	√	√
88	日用品	x	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
89	购物天堂	x	x	√	√	x	√	√	√	√	√	√	√
90	百科全书	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
91	健身	√	√	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√
92	全球	√	√	√	√	√	x	√	√	x	√	√	√
93	拥有	√	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
94	满足	x	x	√	√	x	x	√	√	√	√	√	√
95	寻找	x	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
96	良好	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
97	应征	x	x	x	x	x	x	x	√	x	x	√	√
98	条件	x	x	x	x	x	x	√	√	x	√	x	√
99	申请	x	√	x	√	x	x	x	√	x	√	x	√
100	事业集团	√	x	√	√	x	x	√	√	x	x	√	√

Legend: X = wrong answer, √= correct answer.

Appendix E

May 2001 First Text Booklet and Questions Booklet



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Wednesday 2 May 2001 (morning)

Mercredi 2 mai 2001 (matin)

Miércoles 2 de mayo de 2001 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

《文章一》

孙中山



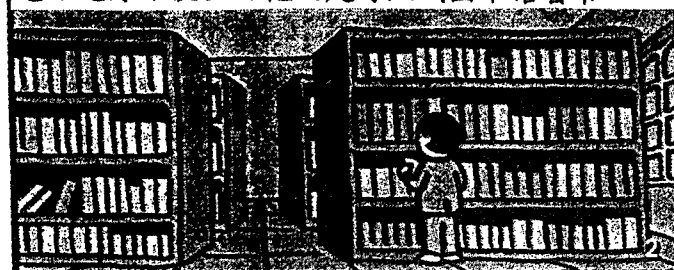
孙中山(1866-1925)被叫作中国的国父，一生为建设新中国努力。他在1911年发动辛亥革命，成功推翻清朝政府，成立了中华民国。

孙中山先生一生为革命奔忙，但从没有放弃过读书。

漫画图
(例子)

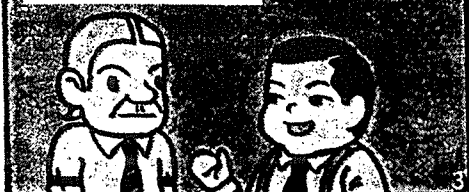


一八九六年，孙中山一个人到了伦敦，生活困苦，吃不饱穿不暖，可他还是每天到图书馆看书。



他的同学见孙中山生活穷困，决定帮助他。

漫画图(A)



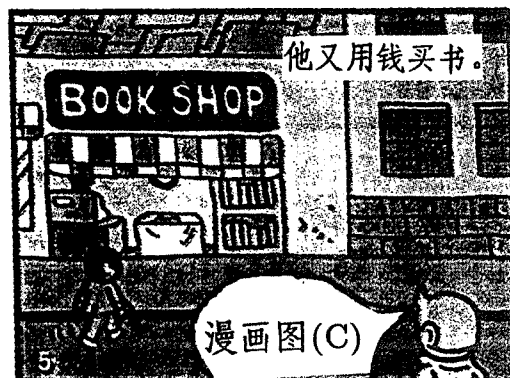
漫画图(B)



他又用钱买书。

BOOK SHOP

漫画图(C)



虽然他有同学的帮忙，可是他还是过着同样的生活。



漫画图(D)



他读书的目的，是为了实现革命的理想。

漫画图(E)



完



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Wednesday 2 May 2001 (morning)

Mercredi 2 mai 2001 (matin)

Miércoles 2 de mayo de 2001 (mañana)

1 h 30 m

Name/Nom/Nombre

--

Number/Numéro/Número

--	--	--	--	--	--	--	--

QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Write your name and candidate number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all the Paper 1 questions (Text handling).
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Answer the questions in the spaces provided.
- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.

LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Écrire votre nom et numéro de candidat dans les cases ci-dessus.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Se référer au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.
- Un point par question sauf indication contraire.

CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- Escriba su nombre y número de alumno en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

EXAMINER EXAMINATEUR EXAMINADOR	TEAM LEADER CHEF D'ÉQUIPE LÍDER DE EQUIPO	IBCA
TOTAL /50	TOTAL /50	TOTAL /50

《文章一》

孙 中 山

阅读漫画图，回答下边的问题：

(1) 中国的国父是谁？

(2) 孙中山1911年发动的辛亥革命推翻了哪个政府？

(3) 孙中山一生都在做什么？没有放弃什么？（本题二分）

(a) _____

(b) _____

(4) 孙中山的同学决定做什么？

(5) 有了别人的帮助，孙中山还是过什么样的生活？

(6) 孙中山为什么要读书？

— 按照例子，把下边各句话的数字填进漫画图(A)、(B)、(C)、(D)、(E)中：

例子： 漫画图 (例子) (III)

- | | | |
|------|--------|-------|
| (7) | 漫画图(A) | _____ |
| (8) | 漫画图(B) | _____ |
| (9) | 漫画图(C) | _____ |
| (10) | 漫画图(D) | _____ |
| (11) | 漫画图(E) | _____ |

以下的句子是漫画图(A)、(B)、(C)、(D)、(E)中各个人分别说的话：

(I) 孙中山说：“实在太感谢你们了！”

(II) 同学问：“你为什么不用那笔钱去买多些吃的东西和衣服呢？”

例子： (III) 孙中山说：“我一生最大的爱好，除了做革命活动外，就是读书。我一天不读书，就不能生活。”

(IV) 孙中山说：“我生活苦点不要紧，少吃一两顿饭也没有关系，可是不看书就受不了，这是为了实现革命。”

(V) 同学问：“他为什么又拿我们给他的那笔钱去买书呢？”

(VI) 同学说：“你看，我们拿一些钱给他作生活费吧！”

Appendix F

November 2000 First Text Booklet and Question Booklet



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Wednesday 8 November 2000 (afternoon)
Mercredi 8 novembre 2000 (après-midi)
Miércoles 8 de noviembre del 2000 (tarde)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

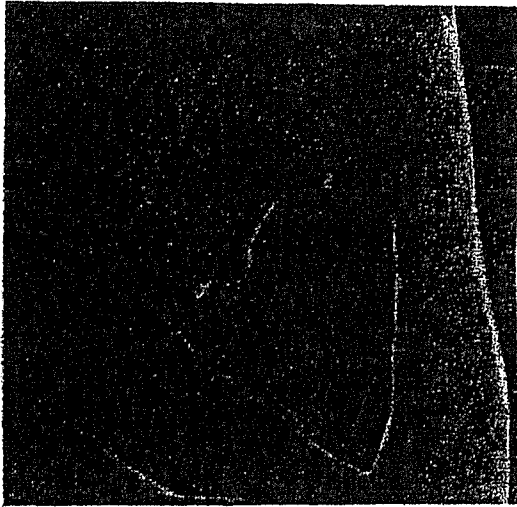
- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

《文章1》

学生考试紧张 --- 吃食物来治疗



考试到来了，有些学生因为复习功课或心情太紧张而感到头昏、头疼、害怕、睡不好觉、吃不下饭、心里不安或身体很累、缺血，都叫作考试紧张病。如果吃以下食物可及时减少紧张病症。

食物治疗方法：

1. 牛奶煮鸡蛋：牛奶250克，鸡蛋黄5个，一起煮熟。牛奶有安定作用，能除心里不安。

2. 黄花菜肉汤：黄花菜30克，瘦猪肉100克切片，加水烧汤，放盐和酱油。黄花可让人睡好觉。

3. 大枣葱白汤：大枣20个，葱白7根，加水煎汤，睡觉前喝，大枣治疗害怕病症，葱能发汗，治疗头疼。

4. 百合龙眼莲子汤：百合、龙眼、莲子各适量加水煮汤，加白糖。百合能安心，龙眼养血，莲子能减少身体疲累。

5. 扁豆小米粥：扁豆、小米各10克，加水煮粥吃，扁豆可养胃，治疗头昏，让人多吃饭。



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Wednesday 8 November 2000 (afternoon)
Mercredi 8 novembre 2000 (après-midi)
Miércoles 8 noviembre del 2000 (tarde)

1 h 30 m

Name/Nom/Nombre

--

Number/Numéro/Número

--	--	--	--	--	--	--	--

QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Write your name and candidate number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all the Paper 1 questions (Text handling).
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Answer the questions in the spaces provided.
- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.

LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Écrire votre nom et numéro de candidat dans les cases ci-dessus.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Se référer au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.
- Un point par question sauf indication contraire.

CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- Escriba su nombre y número de alumno en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

EXAMINER EXAMINATEUR EXAMINADOR	TEAM LEADER CHEF D'ÉQUIPE LÍDER DE EQUIPO	IBCA
TOTAL /50	TOTAL /50	TOTAL /50

《文章1》

阅读介绍，回答下列问题：

(1) 这篇介绍谈的问题什么时候可能发生？

(2) 什么人有可能出现头昏、头疼、害怕、睡不好觉等等问题？

(3) 造成考试紧张病症的两个原因是：(本题两分)

(a) _____

(b) _____

(4) 怎么样可以减少紧张病症？

阅读“食物治疗方法”，在下边的表中写出这些方法可治疗不同病症的号码：

病 症		食物治疗方法
例子：	害怕、头疼：	3
(5)	缺血、身体很累：	
(6)	心里不安：	
(7)	头昏、吃不下饭：	
(8)	睡不好觉：	

- (9) 在以下表中，有三组数字，包括不同食物治疗方法，按照例子，填写“对”或“错”：（本题三分）

例子：

扁豆 / 小米
10克 / 10克

对

(a)

牛奶 / 鸡蛋
250个 / 5个

(b)

黄花菜 / 瘦猪肉
30克 / 100克

(c)

大枣 / 葱白
20克 / 7根

Appendix G

May 2003 First Text Booklet and Question Booklet



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Thursday 8 May 2003 (afternoon)
Jeudi 8 mai 2003 (après-midi)
Jueves 8 de mayo de 2003 (tarde)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

《文章一》

天信减肥茶

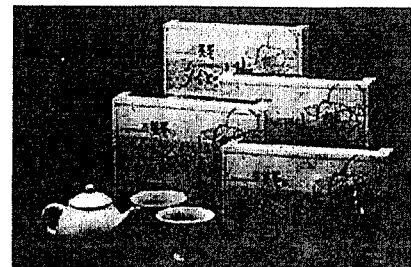
一袋吃不胖 两袋瘦身棒

- 1 我最喜欢吃冰淇淋了，天热吃得就更多啦，怎么办？我就是管不住这张嘴，好吃的东西到处可见，我想管住这张嘴也管不住。怎么办？少喝一些汽水一类的饮料，可就是没办法，一看见可口可乐这一类的东西，嘴就感到口渴，将军肚越来越大，怎么办？
- 5 你知道，我知道，胖就是吃得太多，有没有办法减肥？少吃东西、少喝汽水、多锻炼都是好办法，可是这些都太痛苦了，像我这样没有恒心的人，只希望又可以轻松减肥又不用节食、不用多锻炼，最好的办法就是喝天信减肥茶。

天信减肥茶有四大特点：

- 一袋吃不胖，两袋瘦得快，按照需要饮用，轻松减肥，让身体变美。
- 不需要节食，不强迫运动，常喝可以防止身体变形，发胖。
- 第一次饮用，当天见效，减肥马上起到作用。
- 纯天然植物精制，乌龙茶的味道茶香飘出，好喝没有药味。

活动时间：五月一日至三十一日
活动地点：各大药店、商场、超市
四环路以内，四盒免费送茶；四环外收费送货
赠送内容：买两盒天信减肥茶，多赠送一盒
(如果没有在指定的地点买茶，可用当天购买的收据到总公司领取赠送品。)
咨询热线：63983149 (可申请销售员工作)





MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Candidate number/Numéro du candidat
Número del alumno

--	--	--	--	--	--	--	--

Thursday 8 May 2003 (afternoon)
Jeudi 8 mai 2003 (après-midi)
Jueves 8 de mayo de 2003 (tarde)

1 h 30 m

QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Write your candidate number in the box above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all the Paper 1 questions (Text handling).
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Answer the questions in the spaces provided.
- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.

LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Écrire votre numéro de candidat dans la case ci-dessus.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Se référer au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.
- Un point par question sauf indication contraire.

CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- Escriba su número de alumno en la casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

《文章一》

天信减肥茶

一袋吃不胖 两袋瘦身棒

一. 阅读《文章一》，按照例子，从下列六句话中，选择出三个正确的原因，填空：

(1) 胖的原因和以下有关系：

例子： (A) 最喜欢吃冰淇淋。

☒ (A)

(B) 很难管住我的嘴。

☐

(C) 喝啤酒喝得太多。

(D) 没少喝汽水等饮料。

☐

(E) 将军越来越多。

☐

(F) 吃了太多的东西。

二. 阅读《文章一》，按照例子，把左边的词语和右边的定义搭配起来：
(注意：所给的定义比词语多。)

词 语		
例子：减肥	第5行	(C)
(2) 痛苦	第6行	_____
(3) 恒心	第6行	_____
(4) 轻松	第7行	_____
(5) 节食	第7行	_____

定 义
(A) 长期坚持下去的决心。
(B) 得到好的结果。
(C) <u>减少体重。</u>
(D) 不吃太多的东西。
(E) 感到非常不好受。
(F) 多多参加运动。
(G) 心情觉得很愉快。

三. 阅读《文章一》，根据内容，回答下列问题：

(6) 按照需要喝天信减肥茶，目的是什么？

(7) 什么时候可以看到天信茶的作用？

(8) 为什么天信茶好喝？

四. 阅读《文章一》，按照例子，回答“对”或“错”：

	<u>对</u>	<u>错</u>
例子： <u>活动时间最晚不超过五月底。</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(9) 如果家住在四环路外边，买四盒茶公司可以送货， 但需要交钱。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(10) 因为没能在指定的地点买天信茶，所以没办法获得 赠送品。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(11) 如果想问有没有当天信茶销售员的工作，也可以打 电话向公司查询。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Appendix H

November 2004 First Text Booklet and Question Booklet



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Tuesday 2 November 2004 (morning)
Mardi 2 novembre 2004 (matin)
Martes 2 de noviembre de 2004 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1.
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

第一部分

《文章一》

加州健身中心

—全球最大的健康事业集团

「1段」 在世界各地已经拥有超过四百四十个地点，为满足市场快速成长的需求，我们正在寻找充满活力、又热爱工作的年轻人加入我们的行列。我们将为您提供一个良好的发展机会，并有优厚的薪水，让您一展长才，欢迎有兴趣参加健康服务事业的青年人加入加州健康中心和我们共创美好的未来。

「2段」 私人教练

· 工作内容

指导会员正确使用健身中心内的健身设施，并为会员制定最好的健身计划。

· 应征条件

高中毕业以上，三十五岁以下，男女都可申请，不需要有工作经验，活力四射，热爱运动，有服务热忱，个性积极主动。

「3段」 我们提供

- 月薪：30,000台币以上
- 专业培训
- 福利制度和奖金制度（看个人工作表现）
- 健康流行的良好工作环境
- 免费使用会所专业先进的健身设施

「4段」 应征方式（面谈）

时间： 11/22(一)上午9:00~12:00
下午2:00~5:00

地点： 台中永丰栈丽致酒店3F交易厅

地址： 台中市中港路二段9号（上班地点：台北市）





88042336

MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

School code/Code d'établissement
Código del colegio

--	--	--	--	--	--

Candidate code/Code du candidat
Código del alumno

--	--	--	--	--	--

Tuesday 2 November 2004 (morning)
Mardi 2 novembre 2004 (matin)
Martes 2 de noviembre de 2004 (mañana)

1 h 30 m

QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Write your school code and candidate code in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all the Paper 1 questions.
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Section A: answer all the questions in the spaces provided. Each question is allocated *[1 mark]* unless otherwise stated.
- Section B: choose one task and write your answer in the space provided. The task is worth *[10 marks]*.

LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Écrivez votre code d'établissement et votre code de candidat dans les cases ci-dessus.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1.
- Référez-vous au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Section A : répondez à toutes les questions dans l'espace réservé à cet effet. Sauf indication contraire, chaque question vaut *[1 point]*.
- Section B : choisissez une tâche et écrivez votre réponse dans l'espace réservé à cet effet. Cette tâche vaut *[10 points]*.

CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- Escriba el código del colegio y su código de alumno en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1.
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Sección A: responda a todas las preguntas en los espacios provistos. Cada pregunta tiene un valor de *[1 punto]* salvo que se indique algo distinto.
- Sección B: elija una tarea y escriba su respuesta en el espacio provisto. La tarea tiene un valor de *[10 puntos]*.

第一部分

《文章一》

加州健身中心

阅读《文章一》，按照例子，把左边的四段名称和右边的定义搭配起来，填空：（注意：所给定义比四段多。）

	四 段	定 义
例子：	一段 C	A. 欢迎大家前来健身
1 二段	私人教练	B. 见面的时间、地点和地址
2 三段	我们提供	C. 介绍健身中心招收工作人员
3 四段	应征方式	D. 薪水和工作条件等
		E. 健康服务事业的历史背景
		F. 这份工作的名称、内容和要求
		G. 为中心工作所住酒店

阅读《文章一》的第一段，按照例子，把左边的词语和右边的同义词搭配起来，填空：（注意：所给同义词比词语多。）

	词 语	同 义 词
例子：	健身 B	A. 精力
4	满足	B. 锻炼
5	需求	C. 拥有
6	活力	D. 包括
7	行列	E. 符合
		F. 成长
		G. 市场
		H. 队伍
		I. 热爱
		J. 要求

阅读《文章一》的第二、三段，按照例子，从A、B、C、D中选择正确的答案填空：

例子： 私人教练指导会员正确使用

- A. 健身设施
- B. 会员卡
- C. 会员制度
- D. 会员计划

☒ A

8 申请人必须

- A. 有工作经验
- B. 身为运动员
- C. 已完成高中
- D. 会射击运动

☐

9 健身中心提供

- A. 小时工资
- B. 其它工作机会
- C. 流行音乐
- D. 优秀的工作条件

☐

Appendix I

May 2002 First Text Booklet and Question Booklet



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 6 May 2002 (morning)
Lundi 6 mai 2002 (matin)
Lunes 6 de mayo de 2002 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

《文章一》

本 周 星 座

白羊座

完成了手上多时的工作，马上很轻松，用这个机会和家人去旅游，大家都休息一下。

人马座

朋友高兴地向你介绍他认为是好的东西。虽然你觉得没意思，你还是应该感谢他。不要生气。

水瓶座

没有想到你会看到以前喜欢的一个人，虽然这个人老多了，你还是很喜欢这个人。

山羊座

你以为事情已经决定了，没有希望了。但当又有希望时，你真有意外的高兴，你会更努力工作。

狮子座

获得了一笔不少的钱，帮助你度过现在的难关。不要太得意。

金牛座

你越是不想做的工作，你的老师越要让你做。最好还是做，这样给老师留下一个好印象。



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 6 May 2002 (morning)
Lundi 6 mai 2002 (matin)
Lunes 6 de mayo de 2002 (mañana)

1 h 30 m

Name/Nom/Nombre

--

Number/Numéro/Número

--	--	--	--	--	--	--	--

QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Write your name and candidate number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all the Paper 1 questions (Text handling).
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Answer the questions in the spaces provided.
- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.

LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Écrire votre nom et numéro de candidat dans les cases ci-dessus.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Se référer au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.
- Un point par question sauf indication contraire.

CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- Escriba su nombre y número de alumno en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

EXAMINER EXAMINATEUR EXAMINADOR	TEAM LEADER CHEF D'ÉQUIPE LÍDER DE EQUIPO	IBCA
TOTAL /50	TOTAL /50	TOTAL /50

《文章一》

本 周 星 座

一. 根据《文章一》中的内容，把各个星座的名字和内容搭配起来，按照例子，填入英文字母：（注意：所给的内容多于星座名称。）

	星座名称	内 容
例子：	白羊座 (B)	(A) 有了一些钱，可解决问题了。
(1)	人马座	(B) 完成了很多工作，可以去旅游了。
(2)	水瓶座	(C) 有人给你介绍了好东西。
(3)	山羊座	(D) 有了新希望，所以更加努力。
(4)	狮子座	(E) 真的不想做现在有的工作。
(5)	金牛座	(F) 不是每个人都有时间听你讲话。
		(G) 你过去喜欢的人现在不一样了。

二. 阅读《文章一》中的星座，回答下列问题：

(6) 白羊座的人和山羊座的人是不是一样？

(7) 为什么人马座的人应该对朋友表示感谢？

(8) 哪一个座的人会遇到过去的老朋友？

(9) 为什么山羊座的人开始觉得没有希望了？

(10) 狮子座的人虽然有了钱，但应该注意什么？

(11) 金牛座的人为什么要作好工作？

Appendix J

November 2001 First Text Booklet and Question Booklet



MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Friday 2 November 2001 (morning)

Vendredi 2 novembre 2001 (matin)

Viernes 2 de noviembre de 2001 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

《文章一》

~~~~~  
~~~~~  
2001年秋季大宣传
~~~~~

2001年10月1日起—12月23日止

购物礼券一份： 港币八百元

中区晚饭一顿： 港币六百五十元

文艺歌舞节目门票一张： 港币二百元

赢得去台北来回机票与心上人共渡假期： 此刻无价



..... 喝茶 · 吃饭 · 买东西 · 看文艺节目 · 旅游



用熊猫卡付钱 · 马上享用两次优惠

第一次优惠：买东西当时减价

申请使用熊猫卡人最低年龄为十七岁。从用熊猫卡那天起到二零零一年十二月三十一日，可到三十七间指定商店用熊猫卡买东西付钱，马上可有不同的减价优惠。

第二次优惠：丰富大抽奖

从2001年10月1日起至12月23日止(圣诞节前)，在中区五十五间指定商户用熊猫卡签字付钱，马上可参加「熊猫卡」大抽奖。可赢得精彩奖品，包括现金礼券、歌舞节目、晚饭和免费旅游。用卡次数越多，获奖机会越大。

奖 项

大奖(1名):来回台北经济客位  
机票两张(住假日酒店双人房三晚)

二奖(2名):来回台北经济客位  
机票一张(住假日酒店双人房三晚)

三奖(5名):购物礼券

四奖(10名):中区餐厅

五奖(15名):文艺歌舞节目门票

抽奖日期：2001年12月24日

公布日期：2001年12月31日

(得奖名单刊登于南华早报、英文虎报、星岛日报和明报。)



**MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Friday 2 November 2001 (morning)  
Vendredi 2 novembre 2001 (matin)  
Viernes 2 de noviembre de 2001 (mañana)

1 h 30 m

Name/Nom/Nombre

|  |
|--|
|  |
|--|

Number/Numéro/Número

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

**QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Write your name and candidate number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all the Paper 1 questions (Text handling).
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Answer the questions in the spaces provided.
- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.

**LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Écrire votre nom et numéro de candidat dans les cases ci-dessus.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Se référer au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.
- Un point par question sauf indication contraire.

**CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- Escriba su nombre y número de alumno en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

|                                       |                                                 |              |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|
| EXAMINER<br>EXAMINATEUR<br>EXAMINADOR | TEAM LEADER<br>CHEF D'ÉQUIPE<br>LÍDER DE EQUIPO | IBCA         |
| TOTAL<br>/50                          | TOTAL<br>/50                                    | TOTAL<br>/50 |



《文章一》

2001年秋季大宣傳

~~~~~

一 阅读广告，选择一个回答填空：

(1) 这篇宣传是有关

- (A) 中区餐厅的介绍
(B) 用卡付钱的介绍
(C) 假日旅游的介绍
(D) 圣诞节抽奖的介绍

☐

一 按照例子，给下边的句子填“对”或“错”：

对 错

例子：这篇宣传只在一个季节里举办。

☒ ☐

(2) 购物礼券的价值是六百五十元。

☐ ☐

(3) 送的门票可以让你看到歌手的表演。

☐ ☐

(4) 如果获得一张来回台北的机票，你
不知道有多少钱。

☐ ☐

一 阅读广告，按照例子，把下边要发生的事件，根据正确的日期，填入表内：

- (A) 丰富大抽奖的那一天
(B) 使用熊猫卡有优惠减价的一段时间
(C) 大家可以知道是不是得奖的那一天
(D) 可参加丰富大抽奖的一段时间

	广告中的日期	事 件
例子：	2001年10月1日-12月23日	(D)
(5)	到2001年12月31日以前	
(6)	2001年12月24日	
(7)	2001年12月31日	

一 阅读广告，回答下边的问题：

(8) 用熊猫卡付钱，有几次优惠？

(9) 优惠的内容是：

如果去中区五十五间指定商户：_____

(10) 如果得了第一大奖或第二奖，你坐的是什么客位？

(11) 你可以在几份报纸上找到得奖名单？

Appendix K

Students' Questionnaire

Students' Questionnaire

Name : _____

Length of study: 3 months

1. What is your first language?

2. How many languages do you speak fluently? Can you read and write fluently as well?

3. How long have you learned Mandarin in a school? Do you engage private tutor for extra help? If you do, how many hours per week? Why?

4. Why choose Mandarin?

5. What is the most challenging part of learning Mandarin? Please explain and give examples.

6. How do you learn Chinese characters?

7. How do you rate yourself at learning and retaining Chinese characters at the moment?

8. In your opinion, what is the best and most effective ways of learning Chinese characters in terms of vocabulary? Please explain and give examples.

9. After graduating from High School, will you continue with learning Mandarin? Why?

10. Any other comments or thoughts:

THANK YOU.

Appendix L

Participant Consent Form

Annie Chng-Foo
HS/IB Mandarin B Teacher
Mont' Kiara International School
22, Jalan Kiara, Mont' Kiara
50480 Kuala Lumpur

15 February 2008

Dear Parents/Guardians

Re: Permission to participate in the study of Chinese characters

As part of my professional development and as a requirement of my Master of Linguistics course, I would like to invite your child to take part in a study as mentioned above.

There are many studies conducted about the phonology and morphology awareness in Chinese characters on native speakers, but very few on non-native speakers. The process of learning and acquiring Chinese language as a second language involves many aspects. One of them is the study of the Chinese characters that are very unique in the orthographic form and its implications. The IB Mandarin B program is a very rigorous program that requires mastery of vocabulary for a wide variety of topics. Therefore, I would like to invite my IB Mandarin B1 (SL) students to participate in the study.

The participants will answer a questionnaire about their perception and experiences of learning Chinese characters before the commencement of study. Twenty minutes of each Day 4 will be used to conduct the testing over a period of three months. This exercise is part of our classroom instruction/activities.

I will not use the participants' names in my study. The information will be used only for the purpose of my research.

Thanking you in advance for allowing your child to partake in this study.

Sincerely,
Annie Chng-Foo

I, _____, hereby allow my child, _____
to participate in the study explained in the information letter above.

Signed: _____ Date: _____
Parents/Guardians

Signed: _____ Date: _____
Student